



**EUROPEAN COMMISSION**

Directorate-General for Trade

Directorate D - Sustainable Development; Economic Partnership Agreements - African, Caribbean and Pacific; Agri-food and Fisheries  
**Agriculture, Fisheries, Sanitary and Phytosanitary Market Access, Biotechnology**

Brussels, 23 July 2013  
 trade.dga1.d.3/PL/ac (2013)2911466

**LIMITED**

<p><b>COUNCIL</b> OF THE EUROPEAN UNION</p>	
<b>Trade Policy Committee</b>	
<b>m.d. :</b>	<b>287/13</b>
<b>source :</b>	<b>Commission</b>
<b>for :</b>	<b>Information</b>
<b>date :</b>	<b>25 - 07 - 2013</b>

**NOTE FOR THE ATTENTION OF THE TRADE POLICY COMMITTEE**

**SUBJECT:** **Information about import measures taken in Saudi Arabia and United Arab Emirates following the authorisation in the EU of *processed animal proteins* from non-ruminant animals in aquaculture feed**

**ORIGIN:** **Zoltan Somogyi** – Head of Unit Trade.D3  
 Tel. +32 2 296 12 34  
 E-mail: [Zoltan.Somogyi@ec.europa.eu](mailto:Zoltan.Somogyi@ec.europa.eu)

**Ulrich Weigl** - Deputy Head of Unit Trade.D3  
 Tel. +32 2 295 72 32  
 E-mail: [Ulrich.Weigl@ec.europa.eu](mailto:Ulrich.Weigl@ec.europa.eu)

**Paulo Luciano** – Policy Officer in Unit Trade.D3  
 Tel. +32 2 295 60 96  
 E-mail: [Paulo.Luciano@ec.europa.eu](mailto:Paulo.Luciano@ec.europa.eu)

**REMARKS:** EU Member States are informed (enclosed, in English and Arabic) about the new certification import conditions of *Saudi Arabia* and the *United Arab Emirates* (UAE) related to the non-feeding of fish with *processed animal proteins* (PAPs).

These two countries expressed concerns, without providing details, about the possible import of animals and animal products (e.g. aquaculture fish) fed with "processed animal proteins" (PAPs) of porcine origin, and also of poultry origin in the case of Saudi Arabia.

The feeding of fish and other aquaculture animals with PAPs of porcine and poultry origin has been authorised in the EU since 1 June 2013, under Regulation (EU) N° 56/2013 amending Annexes I and IV to Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council laying down rules for the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies (Official Journal L 21/3, of 24.1.2013). These allow the use of PAPs of non-ruminant animals (such as poultry and pigs) in feed which is used in non-ruminant animals (such as fish).

Upon request, the Commission has promptly reacted by informing that products exported from the EU are safe, and that this new practice in the EU has never been restricted in the rest of the world. In addition, the Commission informed that:

- Since the adoption in 2001 of Regulation (EU) N° 999/2001 on the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies (TSEs), the EU has had in place very stringent rules that go beyond those required by the *World Organisation for Animal health* (OIE). These more stringent rules and controls in the EU include the limited use in feed of animal by-products, such as *processed animal proteins*.
- Any change to TSE rules in the EU are based on scientific opinions of the European Food Safety Authority (EFSA), as it is common practice in the EU and required by the World Trade Organisation (WTO). Following scientific advice, it has been concluded that the lifting of the ban on the use of *processed animal proteins* from non-ruminants in feed for non-ruminant animals could be safely considered, under certain conditions. These are applied during the collection, transport and processing of *processed animal proteins*.
- *Processed animal proteins* are made exclusively from raw material classified in the EU as "category 3" type of animal by-products, which mean the highest sanitary level of by-products produced and traded in the EU. "Processed animal proteins" are defined in point 5 of Annex I to Regulation (EU) N° 142/2011, and "farmed animal" in Article 3(6) of Regulation (EU) N° 1069/2009.
- The relevant international rules of the OIE have never restricted the use in the entire world of "processed animal proteins" from non-ruminant animals in feed for aquaculture. Thus, on the basis of the information made available to the EU, it cannot be excluded that the UAE has imported and continues to import from non-EU countries aquaculture fish and fishery products that have been fed with "processed animal proteins" of porcine origin.

These two countries have however confirmed their position and they now require that the absence of feeding of the fish with PAPs of pig origin, as well as of poultry origin in case of Saudi Arabia, be certified in the health certificate accompanying the exported products.

### **Feedback**

EU Member States are invited to keep the Commission and the EU Delegation in Riyadh informed of any relevant information in this regard, including any problem related to the exports to any GCC country.

**Saudi Arabia**

## USE OF PROCESSED ANIMAL PROTEINS

Ministry of Foreign Affairs  
Kingdom of Saudi Arabia

No: 11/2/28/254951

Date: 06/9/1434

14/7/2013

The Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Saudi Arabia presents its compliments to the Delegation of the European Union in Riyadh.

Reference to the note of the Delegation No 533 dated 25/7/1434 concerning information about fish feed and about fish that were raised and fed with PAPs.

The Ministry would like to inform the esteemed Delegation that the Saudi Food & Drug Authority has studied the European decision represented in Regulation (EU) N° 56/2013, to use PAPs in aquaculture feed. The Authority prepared a scientific report that recommended including with the health certificates accompanying aquaculture fisheries products imported to the Kingdom (and other animal products) a certification that they were not fed PAPs of any kind except from fish protein from species that are different from those raised in the fisheries, taking into consideration that the health certificates of the aquaculture fish and their products is a unified certificate that are applied to all fish imports to the Kingdom of Saudi Arabia from all countries of the world without any exception.

The Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to express the assurances of its highest consideration.

KINGDOM OF SAUDI ARABIA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS



المملكة العربية السعودية  
وزارة الخارجية  
(١٧١)

تهدي وزارة خارجية المملكة العربية السعودية أطيب تحياتها إلى مندوبية  
الاتحاد الأوروبي بالرياض

بالإشارة لمذكرة مندوبية الاتحاد الأوروبي رقم 533 وتاريخ 1434/7/25هـ  
المتضمنة معلومات حول غذاء الاسماك وحول الأسماك التي تمت تربيتها وتغذيتها  
ببروتين حيواني معالج من الخنزير (PAPs).

تود الوزارة إفادة المندوبية الموقرة بأن الهيئة العامة للغذاء والدواء قامت بدراسة  
القرار الأوروبي المتضمن السماح بتغذية الأحياء المائية (الأسماك والقشريات) على  
البروتينات الحيوانية المعالجة والمستمدة من الحيوانات غير المجتررة رقم 2013/56م،  
وأعدت تقريراً علمياً أوصي فيه بأن يتم تضمين الشهادات الصحية المرافقة لإرساليات  
الاسماك المستزرعة الواردة إلى المملكة (وغيرها من المنتجات الحيوانية) إقراراً بأنه لم  
يتم تغذيتها على بروتينات من أصل حيواني أياً كان نوعها عدا بروتين الأسماك من  
أسماك من غير نفس الجنس (species) المستزرع، علماً بأن الشهادات الصحية للكائنات  
البحرية ومنتجاتها هي شهادة موحدة تطبق على جميع إرساليات الأسماك الواردة إلى  
المملكة العربية السعودية من جميع دول العالم دون أي تمييز.

وتنتهز الوزارة هذه الفرصة مجدداً لتعرب لها عن أطيب تمنياتها ،،،



٢٥٤٩٥١

الرقم: ٥٨/٢/١١ التاريخ: ١٤٣٤/٩/٦ هـ الموافق: ..... للمرفقات: بدون

**United Arab Emirates**

## USE OF PROCESSED ANIMAL PROTEINS

Corresponding to: 13/7/1434

Messrs. Delegation of the European Union  
Kingdom of Saudi Arabia  
Fax: 0096612815221

Subject: requirements of export of fish products from the countries of the European Union to the United Arab Emirates

The Ministry of Environment and Water presents its compliments wishing you success and rightness. Since the Ministry is keen on enhancing cooperation and commercial exchange with Member States of the European Union and to facilitate the movement of food products trade, and with reference to the decision of the European Union No 2013/53 about the usage of processed animal proteins of porcine origin as food for fish, we would like to inform you of the necessity of modifying the health certificates accompanying the fish products exported to the United Arab Emirates and to add an item in the health certificate declaring that the sent fish products were not fed processed animal proteins of porcine origin, taking into consideration that no fish or fish products consignments exported from the European Union to the United Arab Emirates will be allowed to enter from 1<sup>st</sup> of June 2013 if the above mentioned item is not included in the health certificates accompanying the incoming consignments.

Best regards,

Deputy Minister

Copy to:

Office of the Deputy Minister

International Cooperation Department

Agricultural and Animal Affairs Sector

For enquiry: contact Mrs. Huda Al Falasi – Telephone: +97142148532 – e-mail:

[halfalasi@moew.gov.ae](mailto:halfalasi@moew.gov.ae)

EMBASSY OF THE  
UNITED ARAB EMIRATES  
BEIRUT



سفارة  
الإمارات العربية المتحدة  
البيروت

الرقم: 863-0/5/1

التاريخ: 1434/08/16 هـ

الموافق: 2013/06/25 م

تهدي سفارة دولة الإمارات العربية المتحدة أطيب تحياتها إلى مندوبية  
الاتحاد الأوروبي الموقرة بالرياض.

وتسود أن ترفق طيه الخطاب رقم 205 المؤرخ في 2013/05/23م،  
والموجه من وزارة البيئة والمياه بدولة الإمارات العربية المتحدة، بشأن  
متطلبات تصدير الأسماك من دول الاتحاد الأوروبي إلى دولة الإمارات.

تنتهز السفارة هذه المناسبة لتمريب للمندوبية المسوقرة عن فائق تقديرها  
وأعترامها.



إلى مقام متبوية الاتحاد الأوروبي الموقرة /الرياض

أسره

هاتف: 1221 1221 1221 | فاكس: 1221 1221 1221 | بريد إلكتروني: info@uaeemb.beirut.gov.ae | 1221 1221 1221  
موقعنا الإلكتروني: www.uaeemb.beirut.gov.ae | 1221 1221 1221 | 1221 1221 1221

UNITED ARAB EMIRATES  
MINISTRY OF ENVIRONMENT & WATER



الإمارات العربية المتحدة  
وزارة البيئة والمياه

الرقم : 205  
التاريخ : 2013/05/23 م  
المراسل : 13/رجب/1434 هـ


السادة/ مندوبية الاتحاد الأوروبي - المملكة العربية السعودية المحترمين

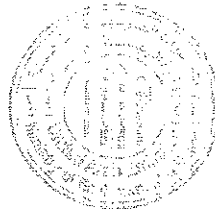
فأخس: 0096612815221

الموضوع : متطلبات تصدير منتجات الأسماك من دول الاتحاد الأوروبي إلى الدولة

تهدىكم وزارة البيئة والمياه أطيب التحيات، متمنين لكم دوام التوفيق والسداد، في إطار حرص الوزارة على تعزيز التعاون والتبادل التجاري مع الدول الأعضاء للاتحاد الأوروبي وتسهيل حركة التجارة للمنتجات الغذائية، وبالإشارة إلى قرار المفوضية الأوروبية رقم 2013/56 حول السماح باستخدام بروتينات مشتقة من لحوم الخنزير لتغذية الأسماك، فإننا نود إحاطتكم بضرورة تعجيل الشهادات الصحية المرافقة لمنتجات الأسماك المصدرة إلى دولة الإمارات العربية المتحدة وإضافة بند بالشهادة الصحية يفيد بأن منتجات الأسماك الواردة لم يتم تغذيتها على بروتينات مشتقة من لحوم الخنزير علماً بأنه لن يتم السماح بتداول منتجات الأسماك ومنتجاتها المصدرة من دول الاتحاد الأوروبي إلى الدولة بدء من تاريخ 1 يونيو 2013م في حال عدم إدراج الليند المذكور في الشهادات الصحية المصاحبة للإرساليات الواردة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

  
عن/ وكيل الوزارة



نسبة إلى  
مكتب وكيل الوزارة  
شارة التعاون الدولي  
قطاع الشؤون الزراعية والحيوانية

للاستفسار التواصل مع السيدة/ هدى الملاهي - هاتف رقم : +97142145532 - البريد الإلكتروني: halafalasi@mow.gov.ae

وزارة البيئة والمياه - دبي - الإمارات العربية المتحدة

Ministry of Environment & Water

رقم الترخيص: 8003040

صاحب: 04397142145532 - 04397142145532 - 04397142145532 - 04397142145532 - 04397142145532 - 04397142145532 - 04397142145532 - 04397142145532 - 04397142145532 - 04397142145532